

Porównanie tłumaczeń Hioba 9:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdyby chciał się z Nim spierać,* nie odpowiedziałby nawet na jedną rzecz spośród tysiąca!** ¹⁾²⁾

¹⁾ spierać, לָרִיב : procesować, dochodzić racji przed sądem.

²⁾ Gramatycznie podmiotem nieodpowiadającym mógłby być zarówno Bóg, jak i człowiek.